



# Bir Dansçının Hikâyesi: Phyllis Spira

Samantha Cutler

Thea Nicole de Klerk

Türkçe: Merâl Alisa



Türkçe

# Yetişkin Okuyucular

**3 Tartışma Seviyesi** Çocuğunuz için uygun bir seviye seçin. Soru sorarken veya yorum yaparken, çocuğunuzun düşünmesi için ona zaman tanıyın. Çocuğunuz bocaladığında, cevap konusunda ona yardımcı olun ve doğru cevapları, çocuğunuzun cevabına küçük açılımlar getiren sorularla veya yorumlarla sürdürün.

**Seviye 1** Basit ve doğrudan sorular sorun. Sayfada gördüklerinizi işaret edip sorun; örneğin, “Oyuncak nerede? Onlar ne yapıyorlar? Onun adı ne? Onun rengi ne? Orada kaç tane top var?” gibi.

**Seviye 2** Hikâyenin bu noktasıyla ilgili genel veya açık sorular sorun; örneğin, “Burada neler olduğunu görüyorsun? Bu şeyler nedir?” gibi.

**Seviye 3** Hikâyenin olay örgüsü hakkında sorular sorun; örneğin, “Şimdi ne oldu? Bundan sonra ne olacak? Buna benzer deneyimlerin oldu mu veya buna benzer şeyler gördün mü? Bu olduğunda o nasıl hissediyor?” gibi.

**Matematik Temaları ve Kelimeleri** Bu hikâyede 12’ye kadar saymalar, karşılaştırmalar ve şekiller var. Alıştırma sözcükleri: 12’ye kadar sayılar, en küçük, en kısa, en uzun, daha fazlası (daha çok), daha az, daire, yay, üçgen, dikdörtgen, dik açı, düz çizgiler, köşegen, çizgilerle yapılmış şekiller, Y şekli.

**Okuyun, Konuşun ve Eğlenin!** Burada sağlanan sorular ve yorumlar sadece bir başlangıçtır.

Birinci okumada, kırmızı renkteki soru ve yorumları okuyun.

İkinci okumada, mavi renkteki soru ve yorumları okuyun.

Üçüncü okumada, yeşil renkteki soru ve yorumları okuyun.

Daha sonra, çocuğunuzun ilgi alanlarını takip edin ve tartışmalarınızın eğlenceli yönlere gitmesine izin verin.



Bir zamanlar, Joburg şehrinin Orange Grove mahallesinde Phyllis adında minik bir kız çocuğu dünyaya geldi. Birbirlerine âşık olan anne babası, tatlı minik bebeklerini bağrılarına bastılar. O zamanlar, hiç kimse onların nasıl bir dansçı dünyaya getirdiklerini bilmiyordu.

1. Bu resimde üç kişi var. Hangisi en küçük? Hepsinin gözlerini çocuğunuzla birlikte sayın. Eğer üç kişi varsa, kaç göz vardır?

2. Bu resimde birkaç daire ve birkaç da kısmi daire var. Kısmi dairelere 'yay' denir. Resimdeki bazı yayları gösterip, kollarınızla bir yay şekli yapın.

3. Bu hikâye bir biyografidir – gerçek bir kişinin hayatı hakkında gerçek bir hikâyedir. Siz de tanıdığınız birini seçip onun hakkında bir biyografi hikâyesi anlatın – o kişinin ailesinden ve yaptıkları bazı şeylerden bahsedin.



Phyllis dört yaşına geldiğinde, dansı çok çabuk öğrenmişti bile! Ördek ayaklarıyla yaptığı hareketlerle tüm öğretmenlerini etkilemişti. Her gün, okuldan önce ve sonra, dans ediyordu. Phyllis'i baleden daha çok mutlu eden başka hiçbir şey yoktu.

1. Bu hikâyede bir sürü kafiye – sonları aynı seste olan – sözcük var. Her bir sayfadaki bazı kafiye kelimeleri bulun.

2. Phyllis'in yüzü sevinçle dolu görünüyor! Sizce Phyllis dans ederken ne hissediyor?

3. Siz de hareket ettiğinizde sizi böylesine mutlu eden bir ânı düşünün. Belki koşuyordunuz, dans ediyordunuz, zıplıyordunuz veya bisiklet sürüyordunuz.



Dünya on beş yaşındaki Phyllis için hazır olduğunda, Phyllis hayalini yaşamaya hazır bir halde, büyük, tarihi Londra'ya geldi. Tüm arkadaşlarına veda etti. Yeni bir başlangıç yapmayı hazırdı. Royal Ballet School'a dikkat edin! Phyllis, etkilemek için burada.

1. Gerçek bir gökyüzünde sayılamayacak kadar çok yıldız vardır. Yıldızları sayarken, onları gösterin.
2. Bir dikdörtgen, bu sayfa gibi dört düz kenarı olan bir şekildir. Bu sayfadaki tüm dikdörtgenleri bulun. Bulduğunuz yerdeki tüm dikdörtgenleri gösterin.
3. Afrika'nın güneyindeki Johannesburg'dan Avrupa'nın batı yakasındaki Londra'ya uçmak yaklaşık 11 saat sürer. Bu süreyi, bir mağazaya gitmek veya bir arkadaşınızı ya da akrabanızı ziyaret etmekle kıyaslayın. Bunlardan hangisi en kısa ve hangisi en uzun zaman alır?





Phyllis, Kuğu Gölü'nü (Swan Lake) dans ettiğinde, dans Kraliçe'ye göstermeye uygundu! Yıllarca piruet yaptıktan sonra, artık görülmeye hazırды. Seyirciler için dans ederken, Phyllis döndü ve döndü. Bakın! Herkes gülümsüyor! Nasıl alkışlayıp bağırдықlarına bir bakın!

1. Balede vücut pozisyonu önemlidir. Erkek baletin üst kolunun ve karşı bacağının zıt yönlerde baktığını ve neredeyse düz, köşegen (çapraz) bir çizgi oluşturduğunu fark edin.

2. Phyllis'in bacaklarının neredeyse dümdüz bir çizgi oluşturduğuna dikkat edin. Siz de kollarınız veya bacaklarınızla düz bir çizgi yapabilir misiniz?

3. Phyllis, hikâyenin bu noktasında çok iyi bir dansçı oldu. Sizce bundan sonra ne olacak? Hikâyenin ikinci yarısını, kendi versiyonunuzla anlatın.



Meksika'dan Kanada'ya. ABD'den Fransa'ya. Phyllis dünyanın kendi dansını görebilmesi için çok uzaklara seyahat etti. Royal Ballet Company ve balerin arkadaşlarıyla baleye olan sevgisini etrafına yaydı. Bunun bitmesini asla istemedi.

1. Phyllis'in vücut pozisyonundaki o köşegen çizgiyi görüyor musunuz? O çizgiyi parmağınızla takip edin.

2. Bu resimde bir sürü dikdörtgen var. Gösterebildiğiniz kadar çok dikdörtgen gösterip onları çocuğunuzla birlikte sayın.

3. Dikdörtgenlerden bazıları, Phyllis'in elbisesinin en alt kısmındaki bayraklardır. Peki o bayrakların renkleri nelerdir? Onlar arasında, bildiğiniz herhangi bir ülkenin bayrağını tanıyabiliyor musunuz?



Phyllis, dansın kalbinde olduğunu hep biliyordu. Fakat tekrar eve dönmeyi ve yepyeni bir başlangıç yapmayı özlemişti. Bu yüzden, göz açıp kapatıncaya kadar güzel ülkesine geri döndü. Balerin kökleri yeniden yeşermişti. Bir kez daha Güney Afrikalıydı.

1. Phyllis'in Güney Afrika bayrağı var. Bu bayrakta kaç renk var? Bulunduğunuz yerde bu renklerden bazılarını görebiliyor musunuz?
2. Bayrağın üzerindeki üçgeni gösterin. Bayraktaki yeşil bölge hangi şekildir?
3. Peki siz evinizden uzaklara seyahat ettiniz mi hiç? Uzakta olmak heyecan verici miydi yoksa evinizi özlediniz mi?





Phyllis'in her zaman bildiği gibi dans sadece eğlence için değildi. O, gece gündüz dans etmek için çalıştı; sıkı bir çalışmayla daha da iyi oldu. Her zaman gülümseyen, her zaman çabalayan, iyi zamanlarda ve zorluklarda, Phyllis her zaman elinden gelenin en iyisini yaptı. Yaptıkça yapası geldi.

1. Bu resimde Phyllis'in bacakları birbirine dik açıda – dik açılar, bu sayfanın köşesi gibi bir açı oluştururlar. Siz de kollarınız veya bacaklarınızla bir dik açı oluşturun.

2. Phyllis ve partneri bu resimde bir performans sergiliyorlar. Bunu nasıl anlayabilirsiniz?

3. Siz de bir şey için çok sıkı çalıştınız mı hiç? Nasıl hissettiniz?



Romeo ve Juliet, Kuğu Gölü ve Giselle. Phyllis bunları insanlar için dans etti: zarif, yorulmadan, çok iyi bir şekilde. Gary Burne ve Eduard Greyling adlı partnerlerle de Phyllis'in ihtişamı seyirciye ilham oldu. Ona çiçekler attılar.

1. Phyllis'in vücudu bir saatin içinde resmedilmiş. Saatin etrafından giderek, her bir sayıyı göstererek kaç olduğunu söyleyin.

2. Saatin üzerindeki sayılar 1'den 12'ye kadar artıyor – böyle olunca, ona 'saat yönü' denir.

3. Phyllis'in her bir eli ve ayağı bir sayıyı gösteriyor. O sayılar nelerdir?



Kendinizi bir teste tabi tuttuğunuzda ödüller kolaylıkla gelir. Phyllis bunu alanında 'en iyisi' olarak adlandırıldıktan sonra fark etmişti. 'Prima Ballerina Assoluta' ödülüne layık görüldü. Aralarındaki en iyi dansçıydı! Phyllis sonsuza dek bilinecekti. Bundan daha fazlasını isteyemezdi.

1. Bu sayfada, 'hepsi' kelimesi ile 'iyisi' kelimesi birbiriyle kafiyelidir. Ama 'fazlasını' kelimesi ile kafiyeli olan bir kelime yok.

2. Phyllis, ayak parmaklarının üzerinde duruyor. Balerinler bunu yapmalarına yardımcı olan özel ayakkabılar – bale ayakkabıları – giyerler.

3. Siz de ayak parmaklarınızın üzerinde durmaya çalışırsanız, acaba ayak parmaklarınız altta kıvrılır mı? Ayak parmakları üzerinde durmak çok zordur.



Tanrı'm! Aşkı yakaladı! Phyllis sevgi dolu partneriyle tanıştı. Adı, Phillip Boyd idi. O da bir dansçıydı. Evlendiler. Ve birlikte, hep dans ederlerdi. Yüzde elli elli şans verildiğinde, kimse ondan daha iyi eşleştiremezdi!

1. Bu sayfadaki 'yakalamak' kelimesinin iki anlamı vardır. Bir balerin sıçrayıp dönebilir ve partneri onu yakalayabilir. Yakalamak, romantik partnerlerin aşkı yakalayıp bir çift olmaları anlamına da gelebilir.

2. Resimde bir sürü kırmızı çiçek var. Siz kaç tanesini görüyorsunuz?

3. Yeşil yapraklar kalp şeklinde. Kalbin hangi tarafında daha fazla kırmızı çiçek var?





Çocukları olmamasına rağmen, Phyllis ve Phillip asla üzülmедiler. Diğer anne ve babalara yardım etmenin başka bir yolunu buldular. Dans için özel bir okul olan 'Herkes İçin Dans'ı (Dance for All) kurdular. Parası olmayan çocuklar da dans edebilsin diye!

1. Bu resimde, toplam kaç kol ve bacak sayabilirsiniz?

2. Phyllis ve Phillip aileleri ödeme yapamadıklarında bile çocukların dans etmeyi öğrenmelerine yardımcı oldular. Başkalarına yardım etmek çok güzel bir duygu.

3. Siz de ihtiyacı olan bir insana veya hayvana yardım ettiniz mi hiç? Kapı açmak veya biraz yiyeceğinizi paylaşmak gibi küçük şeyler bile sayılabilir. Nasıl hissettiniz?





Phyllis arkasında dans ve inanılmaz bir başarı mirası bıraktı. Onun sihri, en iyi olmalarına yardımcı olması için başkalarına aktarıldı. Öğrencileri, ördek ayaklarından ilham alarak dünyanın dört bir yanına dağıldılar. Bizler koltuklarımızdan hayal kurarak izlerken onlar dans etmeye devam ettiler.

1. Burada kaç dansçı görüyorsunuz?  
Phyllis'i saymay! unutmayın!

2. Gördüğünüz tüm farklı vücut pozisyonlarını tanımlayın. Vücudunuzla bu şekillerden bazılarını yapın.

3. Bale bir spor değildir. Ancak dansçılar birer atletlerdir; bir takım oluştururlar ve öğretmenleri de koçları gibidir. Bu hikâye sizde de dansçı olma isteği uyandırdı mı?

## A Dancer's Tale: The Story of Phyllis Spira

Author -- Samantha Cutler

Illustration -- TheaNicole de Klerk

Language -- English

Level -- First paragraphs

© Thea Nicole De Klerk, Samantha Cutler, Roberto Pita, and Bookdash.org 2014

Creative Commons: Attribution 4.0

Source [www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)

Original source [www.bookdash.org](http://www.bookdash.org)

